KINH PHAÄT THUYEÁT NHU THUÛ BOÀ-TAÙT VOÂ THÖÔÏNG THANH TÒNH PHAÂN VEÄ

**QUYEÅN HAÏ**

Khi aáy, Boà-taùt Long Thuû noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Ñi thoâi, thieän nam töû! Chuùng ta ñi ñeán phöông Ñoâng ñeå khaát thöïc. Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Huyeãn hoùa, soùng naéng maø coù phöông Ñoâng, Taây, Nam, Baéc ö? Toâi ñoái vôùi Nhaân giaû coøn khoâng theå noùi, huoáng gì coù lôøi noùi. Vì sao? Vì caùc lôøi noùi aáy tuøy theo choã ngaøi ñaõ hoûi. Nhaân giaû tuøy thuaän nôi ñoù maø noùi ra nhö phaùp, moãi moãi ñeàu bieát roõ, khoâng bò chöôùng ngaïi, cho neân toâi chaúng coøn ngoân ngöõ, chöa bieát ñaùp laïi. Phaøm laø ngöôøi thoâng ñaït ñeàu khoâng chaáp lôøi noùi, huoáng chi laø ñoái vôùi choã aáy maø coù lôøi noùi ö? Theá neân caùc phaùp khoâng coù nguyeân do.

Hoûi:

–Theá naøo laø khoâng coù caùc phaùp? Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Laø khoâng coù choã, khoâng coù ngöôøi, caùc phaùp aáy laø khoâng, chính laø caùc phaùp coát yeáu. Baèng trí tueä aáy, môùi coù theå bieát roõ caùc aâm thanh kia, khoâng coù choã löu truyeàn môùi laø nghóa lyù coát yeáu. Ñaây ñaâu phaûi ñaït ñeán nghóa lyù coát yeáu ñeå noùi? Ñaây laø söï noái tieáp vôùi töôûng haønh.

Hoûi:

–Choã haønh naøo coù theå xa lìa caùc töôûng? Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Boà-taùt khoâng coù töôûng veà saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc. Laïi nöõa, ñoái vôùi phaùp voán khoâng coù söï haønh, choã voán khoâng aáy, cuõng khoâng coù söï haønh, nhôø söï haønh naøy xa maø lìa ñöôïc caùc töôûng.

Khi Boà-taùt Nhu Thuû giaûng noùi phaùp vi dieäu saâu xa naøy, coù naêm ngaøn Boà-taùt ñaït ñöôïc tueä naøy, hai ngaøn trôøi, ngöôøi phaùt taâm Boà-taùt.

Baáy giôø, Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Toâi seõ thoaùi lui, vì Boà-taùt chaúng phaûi laø baïn cuûa toâi. Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Toâi khoâng ñi ñeán cuõng chaúng coù baïn beø, laïi khoâng cuøng vôùi ai caû. Vì sao? Vì ñaïo khoâng coù baïn beø, cuõng khoâng coù töôûng nieäm cuøng caùc baïn beø, laïi cuõng khoâng cuøng vôùi duïc haønh laøm baïn. Ñoái vôùi phaùp voán laø khoâng, cuõng khoâng thaáy bò troùi buoäc nôi baïn beø. Vì voán khoâng chaáp tröôùc, neân khoâng noùi coù, coù taùnh cuûa toâi, cuûa oâng, cuûa ngöôøi, coù thoï maïng vaø phaùp nuoâi döôõng thaân, coù nhaân vaät, ngoân ngöõ, choã chaáp tröôùc vaø söï taïo taùc vieäc taïo taùc, höôùng ñeán. Nguoàn goác cuûa caùc phaùp voán laø khoâng coù nhö vaäy, neân cuøng ai ñeå laøm baïn? Ngöôøi coù baïn laø bò duïc troùi buoäc.

Naøy Boà-taùt Long Thuû! Ví nhö coù ngöôøi thoâng hieåu saùng suoát, suy nghó raèng: “huyeãn hoùa cuûa Nhö Lai, vaät huyeãn hoùa cuûa huyeãn só”. Nhö vaäy, hoùa naøy vaø hoùa kia laø

moät hay laø khaùc?

Nhaân giaû noùi toâi vaø oâng laø baïn beø, oâng vaø toâi gaëp nhau, yù cuûa Boà-taùt Long Thuû nhö theá naøo? Ngöôøi hoùa kia coù baïn khoâng?

Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Ngöôøi do bieán hoùa khoâng coù baïn. Vì sao? Vì bieán hoùa voán laø khoâng, ñeàu laø khoâng thaät coù, khoâng coù hình töôïng, khoâng theå naém baét ñöôïc.

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Ñoái vôùi sinh töû ñeàu khoâng coù baïn beø cuõng khoâng coù choã troùi buoäc. Neáu khoâng coù baïn beø, khoâng coù troùi buoäc thì coù phaân bieät, hoaëc khôûi leân töôûng veà baïn beø laø cuøng vôùi duïc khôûi. Boà-taùt thaáu hieåu neân bieát roõ veà töôûng cuûa baïn beø. Vì sao? Vì caùc phaùp aáy nhö huyeãn, nhö hoùa, khoâng baïn, chaúng phaûi coù baïn. Laønh thay! Caùc phaùp lo sôï khoâng tin, nhö giaác moäng, hình aûnh, tieáng vang. Tuy ñaõ coù ñaáy nhöng cuõng laïi nhö khoâng. Do töôûng, thöùc khoâng an, khoâng coù nôi choán, khoâng naém giöõ, khoâng yù, khoâng nieäm ñeàu laø khoâng thaät coù, ñaõ xa lìa caùc nieäm ôû trong nieäm vaø voâ nieäm neân voán laø voâ nieäm.

Hoûi:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Nhaân giaû ñaõ töøng cuøng vôùi ngöôøi do bieán hoùa noùi chuyeän, ñi ñeán, ñöùng ngoài, baøn luaän, tö duy chöa?

Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Khoâng coù.

Boà-taùt Long Thuû hoû:

–Ngöôøi huyeãn coù töôùng maïo nhö theá naøo? Ñaùp:

–Ngöôøi huyeãn aáy hình töôùng gioáng loaøi ngöôøi, hình töôùng bieán hoùa cuûa ngöôøi huyeãn cuõng nhö theá.

Vì sao? Vì huyeãn hoùa nhö theá cuõng khoâng thoaùt khoûi nôi naøy, laïi chaúng thoaùt khoûi nôi kia. Söï huyeãn hoùa vaø ngöôøi khoâng khaùc nhau, ngöôøi cuõng khoâng khaùc ngöôøi huyeãn hoùa, vì ngöôøi töùc laø huyeãn hoùa. Nhö ngöôøi huyeãn hoùa duøng phaùp huyeãn hoùa ñeå hoûi vieäc huyeãn hoùa, caùc phaùp cuõng vaäy.

Laïi hoûi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Nhaân giaû laïi töï mình töøng cuøng ngöôøi huyeãn hoùa cuøng ngoài ñöùng, ñaøm luaän, giao du, giaûng noùi, hieåu bieát…, ñöùng ñoái dieän nhau khoâng?

Ñaùp:

–Theá naøo? Naøy Boà-taùt Long Thuû! Huyeãn só vaø bieán hoùa cuøng duïc coù khaùc chaêng? Cho ñeán ñoái vôùi toâi, Boà-taùt, ngöôøi, thoï maïng, phaùp taêng tröôûng coù khaùc chaêng? Toâi ñem lôøi noùi huyeãn hoùa naøy, ñeå hoûi thöû nhaân giaû, nhaän bieát Ñaïi só ñoái vôùi ñieàu naøy coù taøi bieän luaän khaùc, vaäy neân neâu ra phaùp gì?

Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Nhaân giaû ñaõ thöû nhö theá, laø nhaèm thöû phaùp huyeãn hoùa cuûa hö khoâng. Nhaân giaû laïi nghó: Huyeãn hoùa laø coù töôûng, ngöôøi huyeãn hoùa voán laø khoâng, khoâng töôûng, khoâng nieäm, cuõng khoâng hình töôïng, ñeàu khoâng thöïc coù, ñaõ xa lìa caùc nieäm.

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Phaùp cuõng nhö huyeãn, huyeãn hoùa voán laø khoâng, “khoâng” aáy khoâng coù hình töôïng, cuõng khoâng theå thaáy.

Boà-taùt Long Thuû hoûi:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Caùc phaùp khoâng coù hình töôïng thì khoâng theå thaáy chaêng? Nhö Nhaân giaû ñaõ noùi, taát caû Ñaïi Boà-taùt phaûi laøm theá naøo ñeå thoï nhaän söï leã laïy aáy ñeå thaønh töïu ñöôïc ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Vaäy ai bieát ñöôïc ñeå thoï nhaän söï leã baùi aáy?

Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Theá naøo? Naøy Boà-taùt Long Thuû! Boà-taùt ñaõ töøng ñi vaøo trong nuùi saâu nghe tieáng vang, vaäy ôû trong nuùi coù tieáng vang phaùt ra khoâng? Tieáng vang aáy coù choã truù chaêng? Duøng nhó thöùc naøo ñeå nghe ñöôïc tieáng aáy ö? Tieáng aáy coù ñoái töôïng ñeå noùi chaêng? Haù coù duy trì ñöôïc tieáng vang aáy ö? Laïi nöõa, cuøng vôùi ai nghe tieáng vang kia?

Boà-taùt Long Thuû ñaùp:

–Khoâng theå vaäy. Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Nhö theá thì Boà-taùt bieát roõ caùc phaùp, neáu nhö tieáng vang kia laø khoâng, thì taát caû caùc aâm thanh, tieáng vang ñeàu xa lìa caùc aâm thanh. Nhöng Boà-taùt aáy duøng söï leã baùi naøy ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, ñoái vôùi vieäc aáy cuõng khoâng coù nhaän thoï kyù.

Chö Phaät, Ñaïi Boà-taùt ôû trong möôøi phöông ñeàu nghe Boà-taùt Nhu Thuû giaûng noùi, heát söùc vui möøng, khen ngôïi voâ cuøng.

Baáy giôø, Boà-taùt Long Thuû noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Ñuùng luùc cuøng ñi vaøo thaønh khaát thöïc? Haõy nghó ñeán thôøi gian khoâng ñeå bò treã. Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Caùc phaùp khoâng treã qua, cuõng khoâng coù thôøi gian. Haønh giaû ôû trong töôûng haønh aáy, thì töôûng ñoù coù thôøi gian hay khoâng coù thôøi gian? Boà-taùt thoâng ñaït roõ raøng ñoái vôùi söï hieåu bieát roõ phaùp “khoâng” voán laø khoâng, ñaâu coù noùi veà thôøi gian hay khoâng gian! Vaäy baøn veà caùc phaùp khaùc thì coù thôøi gian hay khoâng coù thôøi gian? Khoâng thôøi gian chaúng phaûi thôøi gian môùi öùng hôïp vôùi phaùp luaät voâ thöôïng cuûa Phaät. Neáu duøng toaùn soá veà thôøi gian thì coù vöôït hôn töôûng veà thôøi gian ö? Gioáng nhö ñeä töû cuûa caùc Ñöùc Theá Toân, Hieàn thaùnh luoân töï no ñuû baèng trí tueä cuûa ñaïo, tueä khoâng coù thöùc töôûng, ñoái vôùi töôûng vaø voâ töôûng thöïc haønh khoâng coù söï taïo taùc, cuõng chaúng coù töôûng nieäm, voâ nieäm baát nieäm, nhôø trí tueä naøy maø luoân no ñuû. Haøng Thaùnh chuùng cuûa Ñöùc Theá Toân ñeàu khoâng coù nieäm veà aên uoáng, cuõng khoâng coù töôûng veà vieäc aên uoáng, aên nhö theá môùi goïi laø ngöôøi aên ñích thöïc, ñoù laø baäc Hieàn thaùnh khoâng xen vaøo söï aên uoáng. Neáu aên uoáng hoaøn toaøn nhö ngöôøi aên aáy, thì goïi laø ngöôøi aên phaùp cam loà roäng lôùn, baèng naêng löïc duøng thöùc aên aáy thì coù theå keùo daøi maïng soáng ñeán moät kieáp hoaëc hôn moät kieáp. Vì sao? Vì ngöôøi naøy hieåu roõ veà haønh cuûa caùc phaùp, neân khoâng coøn töôûng nieäm, bieát roõ laø “khoâng” thanh tònh. Bieát roõ nhö theá roài, thì khoâng coøn phaân bieät veà söï mong caàu thöùc aên, nhö haøng phaøm phu chöa chöùng ñaéc.

Laïi nöõa, caùc Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc vaø nhöõng baäc Hieàn thaùnh khaép

nôi, coù taâm Töø, Bi, Hyû, Xaû lôùn, ban boá loøng nhaân töø thöông xoùt nhôù nghó chuùng sinh, neân xuaát hieän ôû ñôøi. Vì muoán cöùu ñoä söï ñau khoå trong naêm ñöôøng, neân hieän baøy ñi vaøo nôi quaän, huyeän, xoùm laøng khaát thöïc ñeå thoï nhaän thöùc aên. Nhöng caùc baäc Thaùnh aáy ñaõ xa lìa nhöõng thöùc aên uoáng, ñoái vôùi aên nhö khoâng aên, chæ duøng trí tueä bieát roõ caùc chaùnh ñònh, thöôøng ñöôïc no ñuû, ñoái vôùi söï xa lìa thöùc aên uoáng maø cuøng vôùi ngöôøi aên uoáng thì seõ bò luaân hoài trong sinh töû. Coâng duïng cuûa chö Phaät Theá Toân laø duøng caùc thöùc aên thì nhaän bieát roõ raøng, hoaøn toaøn khoâng coù töôûng veà thöùc aên, phaán khôûi, hoøa nhaõ an nhieân giöõ thaân coù theå nhö soá caùt soâng Haèng hoaëc vöôït hôn soá aáy. Töø luùc môùi phaùt taâm, vónh vieãn khoâng coøn caùc töôûng nieäm veà söï ñoùi khaùt, cho ñeán khi sao mai xuaát hieän nôi caây Boà-ñeà,

töø luùc aáy môùi thoï nhaän thöùc aên. Do thöùc aên naøy cho neân baäc Chaùnh só vaø Ñaïi tröôïng phu anh huøng long maõnh, cho ñeán baäc Sö töû, caùc baäc Ñieàu nhu phu vaø Chuùng hoa phuø Chaùnh só Tuù Dò, voâ vaøn Lieân Hoa nam töû Voâ thöôïng Tröôïng phu Phaùp Ngöï Thieân Nhaân Sö ñoái vôùi choã neân thuû ñaéc, choã neân hieåu roõ, choã neân thoâng ñaït, ñeàu bieát roõ raøng maø ñöôïc no ñuû. Luùc aáy taát caû ñeàu hôïp vôùi trí tueä, thì thaønh töïu ñöôïc ñaïo taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân. Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Taát caû Boà-taùt, caùc Ñöùc Nhö Lai vaø nhöõng baäc Hieàn thaùnh khaép nôi, ñeàu nhôø thöùc aên aáy maø ñöôïc chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng giaùc, tuoåi thoï coù theå truï nhö haèng sa kieáp, hoaëc noùi coøn hôn ñaáy raát nhieàu, maø caùc Ñöùc Nhö Lai hoaøn toaøn khoâng leä thuoäc. Vì sao? Vì noùi baèng öùng hoùa khoâng coù töôûng veà aên uoáng, voâ nieäm baát nieäm, voâ hôïp baát hôïp baäc Hieàn thaùnh cuõng chaúng coù töôûng nieäm veà haønh, luoân tuøy thuaän xuaát ra caùc muøi thôm, töï nhieân thanh tònh, khoâng töôûng khoâng nieäm, khoâng coøn caùc neûo luaân hoài, cuõng khoâng hyù luaän nôi haønh, voán laø “khoâng”, töï noù

thanh tònh.

Theá neân, naøy Boà-taùt Long Thuû! Ñaïi Boà-taùt neân taïo moùn aên nhö theá naøo môùi thích hôïp vôùi moùn aên cuûa phaùp?

Boà-taùt Long Thuû ñaùp:

–Laønh thay, laønh thay! Boà-taùt Nhu Thuû ñaõ giaûng noùi veà söï vi dieäu cuûa caùc phaùp, thì toâi ñaõ no ñuû vôí caùc moùn aên thöôïng vò aáy. Chæ caàn nghe giaûng veà caùc moùn aên cuûa phaùp yeáu, thì ñaõ no ñuû roài, huoáng chi töø laâu ñaõ aên, khoâng coøn moùn aên khaùc maø laïi aên moùn aên nghó muoán hay sao?

Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Theá naøo? Naøy Boà-taùt Long Thuû! Theå cuûa hö khoâng sao laïi coù moùn aên xen taïp? Laïi hoûi:

–Ngaøi no roài sao? Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû, khoâng, khoâng thaät coù! Laïi hoûi:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Vì sao coù theå laøm no ñuû vaät maø ngöôøi huyeãn ñaõ bieán hoùa chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi. Laïi hoûi:

–Theá naøo? Naøy Boà-taùt Long Thuû! Phaøm laø ôû bieån coù theå ñöôïc no ñuû ñeå hieån baøy hình töôïng chaêng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Laïi hoûi:

Naøy Boà-taùt Long Thuû! Phaøm laø ôû bieån coù theå ñöôïc no ñuû töø caùc doøng soâng chaêng? Ñaùp:

–Khoâng phaûi!

Boà-taùt Nhu Thuû laïi noùi:

–Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Long Thuû! Khoâng nhaøm chaùn caùc phaùp, thì neáu nhö hö khoâng maø Nhaân giaû vöøa noùi “coù töôûng neân no ñuû” chaêng? Caùc phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, laø khoâng khôûi, khoâng haønh cuõng khoâng coù choã laøm, khoâng coù choã taïo, hoaøn toaøn nhö vaäy; khoâng muoán duøng ñònh ñeå giaûi thoaùt, khoâng saéc, khoâng töôùng, khoâng beàn

khoâng chaéc, hieåu roõ nhö hö khoâng ñeàu khoâng coù choã naém baét, caùc phaùp nhö theá, laøm sao khôûi leân töôûng coù no ñuû?

Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Coøn taát caû haønh giaû aáy khoâng aên moùn aên ö? Theá neân nhaân giaû noùi aên voán laø khoâng chaêng?

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Vaäy thì taát caû chuùng sinh khoâng aên. Naøy Boà-taùt Long Thuû! Ví nhö Ñöùc Theá Toân bieán hoùa ra voâ soá ngöôøi ñeå aên vaø cung caáp cho nhöõng ngöôøi ñöôïc bieán hoùa aên. Vì sao? Naøy thieän nam! Nhöõng ngöôøi bieán hoùa aáy laáy gì ñeå aên? Laïi coøn coù ngöôøi aên hay khoâng?

Ñaùp:

–Ngöôøi bieán hoùa khoâng coù töôûng, khoâng coù ngoân ngöõ, ñeàu khoâng thöïc coù, cuõng laïi khoâng moùn aên, huoáng chi noùi coù ngöôøi aên ö?

Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Nhö theá, naøy Boà-taùt Long Thuû! Coù kieán chaáp hay khoâng kieán chaáp veà taát caû caùc phaùp nhö huyeãn hoùa neân khaép caùc chuùng sinh khoâng hieåu roõ ñieàu naøy. Vì chuùng khoâng bieát roõ, neân coøn chòu luaân hoài trong sinh töû, ñoái vôùi sinh töû quaùn xeùt cuõng ñeàu khoâng thöïc coù, cuõng khoâng coù choã thuû ñaéc, cuõng chaúng coù luaân hoài. Bieát roõ sinh töû laø khoâng, voán laø khoâng coù, thì taát caû chuùng sinh khoâng coøn chòu luaân hoài cuõng chaúng coøn sinh töû, vì khoâng thaáu roõ voán laø khoâng neân coù sinh töû. Sinh töû aáy cuõng khoâng coù sinh töû, ñoái vôùi sinh töû aáy cuõng khoâng coøn chòu luaân hoài, cuõng chaúng coù choã thuû ñaéc, thì laøm sao goïi laø phaùp sinh töû?

Ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Lôøi noùi aáy raát hay. Neân bieát ñuùng luùc coù theå cuøng ñi, trôû veà nôi khu vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc. Nhöõng söï ñoùi khaùt cuûa toâi hoaøn toaøn ñaõ chaám döùt.

Boà-taùt Long Thuû noùi:

–Naøy Boà-taùt Long Thuû! Ví nhö huyeãn só ñaõ bieán hoùa ngöôøi. Ngöôøi ñöôïc bieán hoùa aáy noùi toâi coù ñoùi khaùt? Söï ñoùi khaùt nhö soùng naéng phaûi khoâng?

Theá neân, naøy Boà-taùt Long Thuû! Taát caû cuõng ñeàu nhö vaäy, caùc phaùp aáy ñeàu nhö soùng naéng, söï hieåu bieát naøy môùi chính laø hieåu bieát ñích thöïc. Nhö thieän nam ñaõ noùi, toâi khoâng coøn ñoùi khaùt chaêng? Phaûi aên thöùc aên naøy, vieäc aên uoáng nhö caùc phaùp khoâng ñoaïn döùt, khoâng huyû hoaïi, cuõng chaúng coù ñoùi khaùt. Taát caû caùc phaùp voán ñaõ no ñuû. Vì caùc phaøm phu keû só kia voán khoâng bieát roõ vieäc naøy, neân môùi noùi nhö vaày: Toâi ñoùi, oâng khaùt laïi noùi no ñuû. Caùc baäc Hieàn thaùnh bieát roõ ngoàn goác cuûa caùc phaùp, noù khoâng coù ñoùi khaùt cuõng chaúng nghó veà söï no ñuû, hieåu roõ nhöõng vieäc ñoùi khaùt thì khoâng coøn sinh töû, cuõng khoâng hyù luaän nôi haønh, cuõng khoâng coù töôûng nieäm, vieäc aáy ñaõ khoâng lay ñoäng cuõng khoâng chaáp tröôùc, caùc phaùp ñaõ giaûi thoaùt voán khoâng coøn chaáp tröôùc.

Boà-taùt Long Thuû laïi noùi:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Nhöõng nôi ñaõ thuyeát giaûng noùi phaùp yeáu aáy, nhöng chæ noùi phaùp giôùi.

Boà-taùt Nhu Thuû noùi vôùi Boà-taùt Long Thuû:

–Phaùp giôùi aáy cuõng khoâng noùi, chaúng noùi, cuõng khoâng noùi neûo höôùng ñeán, khoâng co, khoâng duoãi. Vì sao? Naøy Boà-taùt Long Thuû! Phaùp giôùi ñeàu khoâng thöïc coù, cho raèng khoâng noùi cuõng chaúng coù choã noùi vaø khoâng hyù luaän nôi haønh, cuõng khoâng coù ñoái töôïng chaáp tröôùc, khoâng coù hôïp nhau, phaùp khoâng coù töôûng nieäm, cuõng chaúng coøn nieäm, cuõng

khoâng coù choã khôûi, cuõng khoâng coù choã dieät haønh.

Naøy Boà-taùt Long Thuû! Ví nhö caûnh giôùi cuûa hö khoâng, khoâng töôûng, khoâng nieäm, khoâng sinh, khoâng dieät. Caùc phaùp nhö vaäy, ñoàng nhö hö khoâng, töôùng aáy voán laø khoâng, voán khoâng theå naém baét ñöôïc cuõng chaúng theå nhaän bieát, töôùng aáy nhö vaäy neân khoâng theå naém baét ñöôïc maø coù theå naém baét ñöôïc ñöôïc töôùng aáy, caùc Ñöùc Nhö Lai ñaõ nhaäp dieät cuõng khoâng phaûi coù theå naém baét ñöôïc.

Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Long Thuû! Taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù xöù sôû, khoâng saéc, khoâng hình cuõng khoâng theå thaáy. Vì vaäy, cho neân haèng haø sa chö Phaät ñaõ nhaäp dieät, ñoái vôùi phaùp aáy cuõng khoâng coù nhaäp Nieát-baøn cuõng khoâng coù caûnh giôùi cuûa ñaát, nöôùc, löûa, gioù ñeå nhaäp Nieát-baøn, cuõng chaúng coù caûnh giôùi cuûa khoâng, khoâng coù caûnh giôùi cuûa thöùc. Nhö Lai nhaäp dieät laø nhaäp dieät, ôû trong Nieát-baøn cuõng khoâng coù Nieát-baøn. Neáu caùc phaùp coù töôûng veà Nieát-baøn, thì caûnh giôùi cuûa hö khoâng coù töôûng veà Nieát-baøn chaêng? Vì sao? Vì caùc phaùp aáy voán laø khoâng, caùc phaùp laø vaéng laëng, maø phaùp vaéng laëng naøy ñoái vôùi haøng phaøm phu haï só seõ khoûi coù töôûng nieäm veà Nieát-baøn. Nhaân ñoù coù toâi, toâi coù thoï nhaän, toâi vaø oâng ñeàu coù thoï nhaän, maïng soáng coù thoï nhaän, ngöôøi vaø vaät coù thoï nhaän, töôûng vaø thöùc coù cuøng moät luùc bieát roõ khoâng coù phaùp chaân thaät, lieàn khôûi töôûng aáy laø töôûng nieäm veà Nieát-baøn. Vì vaäy neân khoâng ñöôïc giaûi thoaùt, vaãn bò chòu sinh, giaø, beänh, cheát; rôi vaøo möôøi hai nhaân duyeân… cho ñeán caùc hoaïn khoå lôùn ñaõ tích taäp, do ñoù noùi coù Nieát-baøn. Haønh giaû vì khoâng bieát roõ caùc phaùp voán laø khoâng, khoâng hieåu roõ neân chaúng giaùc ngoä, coøn caùc Ñöùc Nhö Lai Theá Toân vì bieát Boà-taùt ñaõ vaøo saâu nôi haïnh phöông tieän, nhôø caùc ñieàu thieän ôû ñôøi tröôùc neân ñöùng vöõng khoâng heà thoaùi lui, tích chöùa coâng ñöùc, coù oai thaàn lôùn vì muoán daãn daét moïi ngöôøi neân laøm Baäc Ñaïi Sö Voâ Thöôïng vaø cuøng nhöõng haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt nhö theá, nhaèm ngaên caûn söï khôûi töôûng tranh chaáp. Laïi ñoái vôùi caùc haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc töôûng aáy traùi nghòch khôûi leân tranh chaáp. Vì tranh chaáp cho neân phaûi chòu nhaän toäi lôùn, do tranh chaáp aáy neân coøn ôû trong sinh töû luaân hoài, neân trôû veà, ñöôøng tranh chaáp vaøo neûo sinh töû. Taát caû caùc baäc Thaùnh hoaøn toaøn khoâng khen ngôïi, caùc baäc giaùc ngoä ñaõ xa lìa.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù thaønh, quaùch xoùm laøng caùch ñaây khoâng xa chöùa nhieàu

thöù oâ ueá; ñoái vôùi nhöõng ngöôøi ñi ñeán choã aáy, ngaøy ñeâm khoâng döøng nghæ, ñoà vaät ôû nôi aáy laøm taêng theâm oâ ueá, baát tònh khoâng saïch. Caùc haøng phaøm phu ngu si ôû trong naêm ñöôøng, caùc töôûng veà khoâng, sinh dieät khoâng döùt, khoâng ñoaïn döùt sinh töû, laøm taêng theâm söï khoå ñau aáy. Vì hoï khoâng hieåu roõ laïi khoâng saùng suoát, khoâng bieát roõ noù laø khoâng, khoâng thaáu hieåu noù voán laø khoâng. Caùi loàng toái môø chöùa ñöïng söï ngu si neân chòu luaân hoài trong neûo sinh töû, ôû maõi nôi naêm ñöôøng, hoaëc sinh vaøo ñòa nguïc, hoaëc sinh nôi ngaï quyû, hoaëc sinh neûo suùc sinh, hoaëc sinh leân coõi trôøi, hoaëc sinh vaøo coõi ngöôøi, thaàn bieán voâ thöôøng, ñau khoå nôi naêm ñöôøng, tai hoaïn ñieân ñaûo thoáng khoå böùc baùch. Nguyeân nhaân cuûa ñau khoå do ñaõ taïo caùc khoå, laøm taêng theâm ñoà baát tònh oâ ueá chaûy traøn, khieán cho ñeä töû cuûa baäc Hieàn thaùnh saùng suoát kia môùi tröø dieät vaø xa lìa taät beänh.

Laïi nöõa, caùc baäc Tueä só leõ ra ñöôïc xa lìa, nhöng vì caùc taïp caáu kia neân khoâng giaûi thoaùt, laøm cho caùc loaøi aáy höôùng ñeán neûo sinh, roài laïi bò nôi ñau khoå cuûa sinh, giaø, beänh, cheát, vaïn thöù saàu naõo, bò voâ soá tai naïn cuûa beänh, cheát aáy haønh haï. Ngöôøi thieän thì ñöôïc an laïc vui veû, taïo toäi thì mang tai hoïa. Noùi toùm laïi, tai hoïa ñoù bieán ñoåi nhanh, cho ñeán taäp hôïp caùc thöù raát thoáng khoå, neân hoï khoâng theå thoaùt khoûi sinh töû. Vì do chöa hieåu noù voán laø khoâng, cho neân phaûi chòu sinh töû, taêng theâm thöù oâ ueá nhö treân.

Boà-taùt Long Thuû noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Theá naøo? Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Bieát roõ ñöôïc nguoàn goác kia, noùi vì khoâng coù taâm töôûng neân haønh vaéng laëng, nhôø höôùng ñeán neûo tòch tónh neân chaéc chaén nhaäp vaøo choã thanh tònh, ngöôøi aáy an truï thì bieát roõ ñöôïc nguoàn goác kia. Noùi vì sao? Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Vì sao goïi laø tòch tónh cuûa huyeãn?

Ñaùp:

–Vì hieåu roõ noù nhö huyeãn. Ñaây laø tòch tónh cuûa huyeãn, neân nhaäp vaøo thanh tònh. Baáy giôø, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñeán choã Boà-taùt Nhu Thuû thaáy ñaïi chuùng kia, lieàn

hoûi:

noùi.

–Caùc baäc Chaùnh só ñeán khaép hoäi naøy, nhaèm giaûng noùi ñieàu gì chaêng? Ñaùp:

–Thöa Hieàn giaû Tu-boà-ñeà! Toâi ñoái vôùi caùc ngoân ngöõ ñeàu khoâng coù ñoái töôïng giaûng

Laïi nöõa, thöa Hieàn giaû Tu-boà-ñeà! Ñaâu coù nghe caùc baäc huyeãn nhaân coù ñoái töôïng

giaûng noùi ö? Gioáng nhö tieáng vang trong nuùi, nhö giaác moäng, nhö aûnh trong göông, nhö soùng naéng laø coù baøn noùi chaêng? Laïi nghe coù ngöôøi noùi chaêng? Laïi nöõa, thöa Hieàn giaû Tu-boà-ñeà! Nhö Lai ñaõ hoùa thì ñaâu coù tai nghe tieáng, tieáng aáy ñaâu coù ngöôøi nghe, khoâng phaûi coù thöùc, coù chaáp giöõ ngoân ngöõ, danh töï, caâu cuù ñeå neâu baøy khoâng?

Ñaùp:

–Khoâng phaûi!

Khi aáy, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà yeân laëng vui möøng, ngoài ngay nôi aáy tòch tónh maø vaøo dieät ñònh.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát ñeán choã cuûa Boà-taùt Nhu Thuû, thaáy ñaïi chuùng ngoài khaép trong ñaïo traøng, caùc Boà-taùt ñeàu nghe Boà-taùt Nhu Thuû ñaõ neâu giaûng, thaáy Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ngoài tòch tónh maø nhaäp dieät ñònh.

Lieàn hoûi:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Hieàn giaû naøy vì sao höôùng ñeán choã dieät ñònh aáy? Ñaùp:

–Naøy Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát! Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà naøy tuy dieät ñinh nhöng khoâng tranh chaáp nôi phaùp, nhö Hieàn giaû ñaây khoâng tranh chaáp veà haønh, khoâng an truï, khoâng chaáp tröôùc, khoâng luaân hoài, khoâng xöù sôû, vöôït khoûi caùc phaùp Tam-ma-vieät (Thieàn ñònh).

Khi aáy, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà nhaäp vaø xuaát dieät ñònh aáy, töø choã ngoài ñöùng daäy höôùng veà Theá Toân, lieàn baøy vai beân phaûi quyø goái chaép tay thöa:

–Con quy y chö Phaät laø Baäc Chaùnh Giaùc Voâ Thöôïng, laø baäc ñaõ hieän baøy, dieãn noùi phaùp vi dieäu saâu xa, vaên töï khoù bieát nhö theá, khoâng theå nghó baøn, ñaõ ñoaïn döùt söï chaáp tröôùc, xa lìa caùc töôûng, ñaõ chöùng ñaéc söï tòch tónh. Baäc Ñaïi Só khoâng thoaùi chuyeån vaø caùc Boà-taùt môùi phaùt taâm, ñaõ nghe giaûng noùi veà phaùp naøy, khoâng thaät vui sao!

Boà-taùt Nhu Thuû noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Khoâng phaûi ñoái vôùi phaùp naøy maø coù noùi, coù khuyeân gaéng, coù höôùng ñeán neûo aáy. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng khuyeân gaéng, khoâng noùi naêng, khoâng baøn luaän, khoâng coù thöùc. Laïi nöõa, nghóa lyù coát yeáu naøy khoâng coù ngoân ngöõ, khoâng truï, khoâng ñoäng, khoâng ñi, khoâng ñeán, khoâng ngoài, khoâng naèm, khoâng nöông töïa, khoâng nôi choán, ñeàu laø khoâng thöïc coù. Vì sao? Vì caùc phaùp voán laø “khoâng”, ñeàu laø khoâng thaät coù, phaùp aáy voán khoâng theå thuû ñaéc. Vì sao noùi voán laø phaùp haønh aáy?

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà noùi:

–Thöa Boà-taùt Nhu Thuû! Nguyeän xin Hieàn giaû noùi roõ caùc phaùp voâ haønh chính laø yeáu chæ cuûa haønh, neân laøm theo haønh aáy, hieåu roõ haønh chính laø haønh môùi goïi laø haønh. Neáu coù theå nhö vaäy ñeàu cuøng vôùi haønh caàu thöùc aên.

Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Toâi khoâng ñi vaøo xoùm laøng khaát thöïc. Vì sao? Vì nghe phaùp yeáu naøy ñaõ xa lìa xoùm laøng, cuõng xa lìa töôûng veà thaønh, xa lìa töôûng veà saéc. Noùi toùm laïi, cuõng xa lìa töôûng cuûa saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp ñeàu xa lìa caùc töôûng, cuõng khoâng coù töôûng nieäm.

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Chæ coù Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà vaø haønh giaû môùi xa lìa töôûng aáy, ñaõ noùi nhö theá thì coù tieán ñeán döøng laïi ö?

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Vì sao noùi Nhö Lai ñaõ bieán hoùa saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc? Laáy gì ñeå bieát phaùp Nhö Lai ñaõ hieän hoùa, laáy töôûng gì maø coù tieán ñeán, döøng laïi, coù ñoái töôïng quaùn saùt laïi coøn co duoãi ö?

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà! Nhö Ñöùc Theá Toân ñaõ khen ngôïi Nhaân giaû laø haønh giaû hieåu bieát ñeä nhaát veà choã khoâng.

Boà-taùt Nhu Thuû laïi noùi:

–Thöa Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà! Coù theå cuøng toâi ñi ñeán choã Phaät ñeå ñaûnh leã cuùng döôøng?

Boà-taùt Nhu Thuû noùi:

–Thöa Hieàn giaû! Toâi duøng thöùc aên thanh tònh môøi Nhaân giaû. Khi aáy, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Toâi aên nhöõng choã naøo? Neân baøy ra nhöõng moùn aên gì? Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Thöa Hieàn giaû! Ñoái vôùi ngöôøi aên aáy cuõng khoâng coù aên, cuõng khoâng phaûi laø khoâng aên, laïi khoâng aên uoáng, khoâng coù saéc, thanh, khoâng coù höông vò, cuõng khoâng coù xuùc. Ñoái vôùi choã aên aáy, khoâng ôû nôi Duïc giôùi, laïi khoâng ôû Saéc giôùi vaø Voâ saéc giôùi, khoâng ôû nôi ba coõi cuõng khoâng lìa nôi aáy. Ñoù laø choã aên cuûa chö Phaät Theá Toân.

Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–Laønh thay, laønh thay! Nhö Nhaân giaû noùi ra toâi ñaõ ñaày ñuû. Khi aáy, khen ngôïi teân cuûa moùn aên voâ thöôïng, huoáng chi ñaõ aên vaø ñang aên.

Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Thöa Hieàn giaû! Moùn aên kia khoâng phaûi thaáy baèng maét beân trong hay beân ngoaøi, khoâng coù söï thaáy cuûa Thieân nhaõn hay Tueä nhaõn, aên nhö vaäy môùi thích öùng vôùi moùn aên naøy.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát vaø caùc chuùng sinh nghe giaûng veà vieäc khen ngôïi moùn aên naøy, töùc ôû nôi aáy ñaït ñöôïc dieät ñònh.

Khi aáy, Boà-taùt Dieäu Taâm noùi vôùi Boà-taùt Nhu Thuû:

–AÊn neân aên baèng gì? Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà vaø Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát… ñaõ aên moùn aên gì maø vaøo ñöôïc Tam-ma-vieät?

Boà-taùt Nhu Thuû ñaùp:

–Duøng moùn aên voâ laäu. Haønh giaû khoâng chaáp tröôùc moùn aên, haønh giaû khoâng coù caùc thöùc aên, haønh giaû thöïc haønh ñieàu naøy thì ngöôøi taïo moùn aên kia cuõng khoâng coøn aên moùn aên cuûa ba coõi.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát töø nôi dieät ñònh xuaát ra ñi khaát thöïc. Khi aáy, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà vaøo nhaø cuûa ñaïi tröôûng giaû ôû nôi thaønh ñeå khaát thöïc. Vôï cuûa tröôûng giaû aáy teân laø Öu-baø-di, thaáy Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñöùng yeân laëng, lieàn hoûi:

–Thöa Hieàn giaû! Ngaøi ñang laøm gì? Ñaùp:

–Naøy chò! Toâi ñeán ñaây khaát thöïc. Hoûi:

–Thöa Hieàn giaû! Hieàn giaû coøn coù töôûng veà khaát thöïc, hieåu roõ söï ñeán vaø döøng khoâng?

Ñaùp:

–Naøy chò! Toâi töø nôi baûn teá ñaõ bieát roõ töôûng veà khaát thöïc. Hoûi:

–Thöa Hieàn giaû Tu-boà-ñeà! Baûn teá aáy ñaâu coù hieåu vaø chöa hieåu, sao noùi laø toâi töø baûn teá ñaõ bieát roõ töôûng veà khaát thöïc ö?

Ñaùp:

–Naøy chò! Neáu baûn teá khoâng thì maït teá cuõng khoâng, taát caû ñeàu khoâng. Öu-baø-di noùi:

–Nhö vaäy, thöa Hieàn giaû! Ñaõ laø khoâng vì sao laïi noùi laø roõ vôùi khoâng roõ? Nhaân giaû haõy ñöa tay ra con seõ daâng thöïc phaåm.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñöa tay ra vaø noùi:

–Naøy Hieàn giaû! Laø baäc A-la-haùn, maø khoâng hieåu roõ nguoàn goác laïi giöõ laáy söï dieät chöùng hay sao?

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà noùi tieáp:

–Naøy chò! Tay cuûa baäc A-la-haùn khoâng hình, khoâng theå thaáy, cuõng khoâng co duoãi.

Ví nhö Huyeãn só laøm huyeãn hoùa taïo ra lôøi noùi naøy, thì choã naøo goïi laø tay cuûa huyeãn só?

Hoûi:

–Laïi noùi coù theå laø tay cuûa huyeãn só co duoãi chaêng? Noùi:

–Naøy chò! Tay cuûa huyeãn giaû coù thaáy khoâng? Laïi coù theå duoãi ö? Ñaùp:

–Khoâng theå!

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà noùi:

–Naøy chò! Theá Toân noùi taát caû caùc phaùp nhö huyeãn voán laø khoâng. Hoûi:

–Theá neân, naøy Hieàn giaû! Theá Toân noùi taát caû laø khoâng. Vì sao Hieàn giaû tieáp tuïc caàu thöùc aên?

Khi aáy, Öu-baø-di chöa daâng thöùc aên cho Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà. Laïi noùi:

–Naøy Hieàn giaû! Haõy ñöa baùt ra tröôùc.

Khi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñöa baùt ra baùt aáy boãng bieán maát. Luùc aáy Öu-baø-di duøng tay laáy baùt maø baùt khoâng coù nôi choán, tay cuõng khoâng gaàn nôi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà.

Öu-baø-di noùi:

–Laønh thay, laønh thay! Thaân aáy thanh tònh khoâng chaáp tröôùc, thaät öùng hôïp vôùi caùi khoâng cuûa haønh giaû maø Ñöùc Phaät ñaõ khen ngôïi.

Khi Öu-baø-di vöøa noùi thì caùi baùt lieàn töï xuaát hieän. Khi aáy, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà lieàn trao baùt, Öu-baø-di laáy baùt ñöïng ñaày côm ñöa cho Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà, vaø noùi:

–Hieàn giaû laø baäc ñöôïc Ñöùc Phaät Thích-ca Vaên khen ngôïi ôû choã khoâng nhaøn, chaúng phaûi do baùt.

Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Naøy chò! Nhö Ñöùc Phaät ñaõ giaûng noùi, haïnh khoâng nhaøn cuûa haønh giaû chaúng phaûi coù baùt.

Hoûi:

–Nhö choã khoâng nhaøn cuûa nhaøn cuûa haønh giaû chaúng phaûi coù baùt ö? Ñaùp:

–Khoâng phaûi! Hoûi:

–Thöa Hieàn giaû! ÔÛ choã khoâng nhaøn coøn khoâng coù baùt thì laáy ñaâu thoï nhaän ñöôïc thöùc aên ö?

–Naøy Hieàn giaû! Ñaõ khoâng coù choã khoâng nhaøn thì khoâng coù A-la-haùn chöùng nhaän dieät sao? Naøy Hieàn giaû aên côm aáy roài, neân bieát ngöôøi aên nhö huyeãn, ñoái töôïng aên nhö hoùa. Laïi nöõa, ngöôøi aên nhö hoùa thì ñoái vôùi huyeãn giaû cuõng gioáng nhö ngöôøi khaùt nöôùc uoáng baèng soùng naéng. Ñaõ aên thöùc aên aáy neân môùi bieát nhö vaäy, hieåu roõ ngöôøi aáy môùi öùng hôïp vôùi Nhö Lai laø thoâng ñaït ba coõi voán khoâng coù ñi khaát thöïc.

Naøy Hieàn giaû! Khôûi leân nieäm boá thí vaø coù nghó veà ngöôøi thoï nhaän, lieàn taïo ra söï phaân bieät veà chuùng ñoàng phaàn. Ngöôøi ñaõ nhaän veà ñoàng phaàn thì coù nhò kieán, do nhò kieán neân cuøng vôùi haøng phaøm phu luaân hoài trong naêm ñöôøng, ñoàng troâi laên trong sinh töû.

Khi aáy, Öu-baø-di noùi vôùi Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà:

–Thöa Hieàn giaû! Giaùo phaùp cuûa chö Phaät khoâng coù ngöôøi boá thí vaø ngöôøi nhaän söï boá thí, neân bieát roõ nhö huyeãn, nhö hoùa. Vì voán laø khoâng, neân khoâng coù ñaït ñeán phaùp sinh töû vaø Nieát-baøn; cuõng neân bieát roõ nhö moäng, nhö huyeãn, nhö soùng naéng, nhö hình boùng, nhö tieáng vang ñeàu voán laø khoâng, ñoái vôùi caùc phaùp cuõng ñeàu laø nhö vaäy. Caùc phaùp thanh tònh ñeàu khoâng thaät coù, khoâng boá thí khoâng thoï nhaän, khoâng giôùi khoâng phaïm, khoâng nhaãn nhuïc khoâng tranh caõi, khoâng sieâng naêng khoâng bieáng nhaùc, khoâng thieàn ñònh khoâng taùn loaïn, khoâng trí tueä khoâng ngu si. Ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu laø khoâng thöïc coù, haïnh aáy môùi thích hôïp vôùi söï thoï nhaän thöùc aên ñuùng phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân. Caùc ñeä töû haønh phaùp nhö theá seõ bieát ñöôïc söï khaát thöïc cuûa haønh giaû, ñoái vôùi ba coõi khoâng nghó veà thöùc aên, cuõng khoâng vui möøng nôi Nieát-baøn.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà nghe Öu-baø-di noùi xong thì im laëng vì khoâng bieát noùi gì hôn

nöõa.

Öu-baø-di noùi:

–Naøy Hieàn giaû! Nieát-baøn roãng laëng chaêng? Leõ naøo khoâng coù lôøi ñeå noùi hay sao? Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Naøy Öu-baø-di! Vì sao noùi nhö vaäy? Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà laïi noùi:

–Naøy chò! Bieát roõ caùc phaùp huyeãn chaêng? Ñaùp:

–Naøy Hieàn giaû! Toâi bieát roõ caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn hoùa, ngöôøi huyeãn vaø bieán hoùa

cuõng voán laø khoâng, ñeàu khoâng laø thaät coù.

Khi aáy, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà ngay ôû choã ñoù boãng nhieân nhaäp dieät ñònh, nhaèm bieát

roõ taâm Öu-baø-di mong caàu thöøa gì maø ñöôïc chöùng nhö vaäy, bieän taøi duõng maõnh nhö theá, môùi daùm roáng leân tieáng roáng sö töû, bieát roõ phaùp huyeãn, tuøy yù giaûng noùi khoâng bò chöôùng ngaïi. Toân giaû duøng heát naêng löïc quaùn saùt thì bieát, Öu-baø-di ñaït ñöôïc A-na-haøm.

Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà hoûi:

–Naøy chò! Chò ñaõ chöùng ñaéc A-na-haøm chaêng? Öu-baø-di noùi:

–Theá naøy? Thöa Hieàn giaû! Phaùp cuûa Nhö Lai ñaâu coù haønh phaùp cuûa A-na-haøm. Laïi nöõa, naøy Hieàn giaû! Phaùp khoâng coù hình saéc, cuõng khoâng mong caàu daáu veát cuûa hình töôùng, thöùc khoâng ñaây kia, khoâng ôû giöõa haønh, cuõng khoâng coù ñoái töôïng veà töôùng, khoâng thuû khoâng chöùng, cuõng khoâng coù nôi choán, bieát roõ neûo haønh cuûa Ñaïo.

Vöøa roài Hieàn giaû hoûi:

–Nôi naøo coù chöùng quaû A-na-haøm roài thì coù thích chöùng phaùp A-la-haùn khoâng? Naøy Hieàn giaû! Phaùp khoâng ñi ñeán, neáu coù ñi ñeán thì coù choã höôùng ñeán, coù choã höôùng ñeán thì coù sinh coù dieät, coù nieäm coù töôûng, ñeàu bò ñoïa vaøo sinh töû luaân hoài khoâng theå ñeám ñöôïc.

Baáy giôø, Öu-baø-di boãng nhieân ôû nôi aáy, hoùa ra toøa cao lôùn coù ngöôøi ôû treân, ngay tröôùc maët Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà, vôùi hình töôùng, aùnh saùng laøm chaán ñoäng khaép nôi, vaän chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp voâ thöôïng khoâng thoaùi chuyeån, laøm cho khaép trong thaønh Xaù-veä vaø caùc coõi trong möôøi phöông ñeàu nghe thaáy söï bieán hoùa aáy.

Baáy giôø coù moät vaïn hai ngaøn chö Thieân ôû giöõa hö khoâng, nghe ñieàu ñaõ giaûng noùi ñeàu ñaït ñöôïc Nhaát sinh boå xöù. Trong thaønh Xaù-veä, Boà-taùt, haønh giaû coù hai vaïn taùm ngaøn vò, nöông theo coâng ñöùc ñôøi tröôùc ñeàu khoâng thoaùi chuyeån. Caùc Ñaïi só trong möôøi phöông nghe giaûng noùi phaùp aáy, coù traêm öùc Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh; laïi nghe giaûng noùi phaùp toái thöôïng, lieàn chöùng ñöôïc Nhaát sinh boå xöù. Ñoái vôùi Boà-taùt Nhu Thuû, Boà-taùt Long Thuû vaø caùc baäc Ñaïi só, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát, Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà… ñeàu töø nôi thaønh Xaù-veä böôùc ra cöûa thaønh, uy löïc nheï nhaøng vöôït leân hö khoâng.

Boà-taùt Nhu Thuû phoùng aùnh saùng ñöa thaân leân, aùnh saùng oai thaàn chieáu röïc rôõ, aùnh saùng röïc rôõ ñoù saùng röïc hôn caû maët trôøi maët traêng vaø saùng hôn nhöõng aùnh saùng khaùc. Nhôø aùnh saùng nhö vaäy môùi soi thaáu ñeán choán toái taêm nhö Kim sí ñieåu vöông bay ñi. Taát caû chuùng sinh ñeàu nhìn thaáy. Nhöõng choã vò aáy ñi qua, chö Thieân, loaøi ngöôøi, ñeàu nghe caùc phaùp nhö: Giaác moäng, huyeãn hoùa, soùng naéng, hình aûnh, tieáng vang, boït nöôùc, caây chuoái ba tieâu. Lôøi giaûng aáy saâu xa, thaûy ñeàu hoan hyû höôùng theo taâm Töø, taát caû trôøi, ngöôøi chæ nghe tieáng moäng huyeãn, maø phaùp huyeãn ñoái vôùi thaáy vaø khoâng thaáy cuõng khoâng thuû ñaéc. Khi nghe giaûng noùi caùc phaùp vò dieäu naøy, moät traêm ngaøn chuùng sinh chöùng ñöôïc quaû vò khoâng thoaùi chuyeån.

Luùc ñoù treân ñöôøng du hoùa ôû giöõa hö khoâng, coù con cuûa tröôûng giaû teân laø Thieän YÙ, ñôøi tröôùc ñaõ troàng coâng ñöùc, cuõng nghe Boà-taùt Nhu Thuû giaûng noùi phaùp huyeãn hoùa voâ thöôïng vaø nhìn thaáy hình aûnh, thaàn löïc bieán hoùa, lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vò aáy töï phaùt nguyeän:

–Toâi ôû ñôøi vò lai seõ chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Baây giôø, söï caûm öùng hieän ra cuõng nhö theá naøy.

Boà-taùt Nhu Thuû thaáy thieän nam aáy coù caên cô ñaëc bieät vi dieäu thanh tònh, muoán noái tieáp gioáng Phaät môùi phaùt taâm duõng maõnh ôû choã Boà-taùt, theä nguyeän roáng leân tieáng roáng sö töû, lieàn noùi vôùi Thieän YÙ:

–Naøy thieän nam! OÂng bieát caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, chaéc chaén xa lìa thöøa thaáp

keùm cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, thaønh töïu chöùng ñaéc ñaïo quaû voâ thöôïng chaùnh chaân. Laïi thaáu roõ caùc phaùp nhö moäng huyeãn giaûng noùi dieäu phaùp, thaûy ñeàu khoâng thaät coù.

Luùc aáy, con cuûa tröôûng giaû quyø goái thöa:

–Xin nguyeän giaûi roõ caùc phaùp nhö huyeãn nhö hoùa.

Boà-taùt Nhu Thuû duøng caùc phaùp yeáu noùi, khuyeán khích, khai môû cho con cuûa Tröôûng giaû. Con cuûa Tröôûng giaû taâm raát vui möøng hôùn hôû.

Baáy giôø, nhöõng ngöôøi thuoäc doøng hoï aáy, taâm hieåu bieát saâu xa, ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn, coù taùm ngaøn trôøi, ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Khi aáy, coù naêm ngaøn Thieân töû ôû giöõa hö khoâng nghe Boà-taùt Nhu Thuû giaûng noùi giaùo phaùp nhaèm saùch taán, taâm heát söùc vui möøng, ñaït ñöôïc phaùp nhaãn Voâ sinh. Taát caû ñeàu vui möøng ñeán cung kính, ñaûnh leã. Boà-taùt Nhu Thuû boãng nhieân bay leân hö khoâng trôû veà choã cuõ.

Baáy giôø, Boà-taùt Nhu Thuû, Boà-taùt Long Thuû, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát vaø Tröôûng laõo Tu-boà-ñeà…, trôû laïi nôi khu vöôøn Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, ñeàu ñi ñeán choã cuûa Theá Toân, cuùi ñaàu ñaûnh leã nôi chaân Phaät roài ñöùng qua moät beân.

Boà-taùt Long Thuû lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy höôùng veà Ñöùc Phaät chaép tay thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Boà-taùt Nhu Thuû ñaõ giaûng noùi caùc phaùp coát yeáu, ñaõ baøy giaûi ñaày ñuû.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen ngôïi:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Boà-taùt Nhu Thuû! Gioûi giaûng noùi giaùo phaùp vi dieäu voâ thöôïng, bieát nhö giaác moäng, nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö soùng naéng, nhö tieáng vang thì ñaït ñöôïc trí tueä saâu xa, laø phaùp yeáu cuûa chö Phaät. Do ñoù, môùi thích hôïp vôùi söï giaûng noùi veà khoâng hình, khoâng töôïng, noùi voán huyeãn laø khoâng.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät nhìn A-nan daïy:

–OÂng haõy thoï nhaän caùc phaùp yeáu naøy cuûa Boà-taùt Nhu Thuû. A-nan cung kính quyø goái tröôùc Ñöùc Phaät thöa:

–Nguyeän xin Theá Toân, chæ daïy cho con goïi kinh naøy teân gì? Thoï trì nhö theá naøo? Khi aáy, Ñöùc Phaät laïi dieãn giaûng laïi veà lôøi phaùp trí tueä cuûa Nhu Thuû vaø Boà-taùt Dieäu

Taâm ñaõ giaûng. Tröôûng giaû Öu-baø-di ôû thaønh Xaù-veä, vì söï caûm öùng cuûa Hieàn giaû Tu-boà- ñeà maø chuyeån baùnh xe cuûa baäc Nhaát sinh boå xöù.

Ñöùc Phaät daïy A-nan:

–Naøy A-nan! Neân thoï nhaän trí tueä toái thöôïng aáy. Laïi nöõa, naøy A-nan! Ñaây goïi laø kinh Nhu Thuû Voâ Thöôïng Thanh Tònh Phaân Veä, cuõng goïi laø Tam-muoäi bieát roõ caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, phaûi aân caàn nhôù nghó thoï trì vaø giaûng giaûi löu truyeàn roäng lôùn.

Laïi nöõa, naøy A-nan! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ… naøo nghe phaùp yeáu naøy maø höôùng veà chuyeân taâm tin hieåu, naøy A-nan, ngöôøi aáy seõ gaëp ñöôïc chö Phaät Theá Toân, gaëp Boà-taùt Nhu Thuû, vaø chaéc chaén ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng chaùnh chaân, roài seõ thaønh Phaät. Huoáng chi ngöôøi thoï trì, tu taäp, ñoïc tuïng, phuïng haønh caùc coâng ñöùc aáy nhieàu voâ thöôïng. Thieän nam, thieän nöõ ñoù ñaït ñöôïc kho taøng trí tueä cuûa chö Phaät, chöùng ñöôïc phaùp yeáu toái thöôïng cuûa chö Phaät, laïi ñöôïc chö Phaät uûng hoä, ñöôïc chö Phaät ôû khaép möôøi phöông truyeàn trao ñaày ñuû, ñöôïc chö Phaät duøng tay thoï kyù. Ngöôøi aáy chaéc chaén seõ thaønh ñaïo quaû Chaùnh chaân Voâ thöôïng.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh naøy roài, Boà-taùt Nhu Thuû Ñoàng chaân, Boà-taùt Long Thuû, Boà-taùt Dieäu Taâm vaø caùc Boà-taùt, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát, Hieàn giaû Tu-boà-ñeà vaø caùc Tyø-

kheo, taát caû chö Thieân, Roàng, Thaàn, A-tu-la, Nhaân phi nhaân nghe Ñöùc Phaät giaûng noùi ñeàu heát söùc vui möøng, ôû tröôùc Ñöùc Phaät laøm leã lui ra.

